Documentation

Pompe à pression/à vide ÜVP/VP 218

Lire la notice avant de commencer tout travail
Version : 07/2026
Réf. : 605643

Table des matières

Table des matières 2

1. Généralités 3

1.1 Marquage du produit 3

1.2 Déballage 3

1.3 Mise en place 3

1.4 Mise au rebut 3

2. Sécurité 4

2.1 Utilisation conforme 4

2.2 Responsabilité de l'exploitant 4

2.3 Protection du moteur 5

3. Utilisation de la pompe à pression/à vide 6

3.1 Montage 6

3.2 Mise en marche/Arrêt 6

3.3 Fonctionnement de la pompe 6

3.4 Caractéristiques techniques 6

4. Maintenance 7

5. Dépannage 8

6. Illustrations (reproductions similaires) 9

7. Déclaration de conformité 11

1. Généralités

1.1 Marquage du produit

La pompe ÜVP/VP 218 est marquée par un autocollant CE.

1.2 Déballage

L'emballage est susceptible de présenter des parties métalliques. Portez par conséquent toujours des gants de protection. Soulevez à la main la pompe à pression/à vide à l'aide d'une autre personne, et contrôlez si elle est complète et intacte.

1.3 Mise en place

Placez la pompe à pression/à vide toujours **au moins à 50 cm** de distance de tout obstacle, qui pourrait gêner le passage de l'air et ainsi le refroidissement.

1.4 Mise au rebut

Gardez l'emballage pour un éventuel transport, au moins pendant la période de garantie.

Aussi bien le matériel d'emballage que la pompe à pression/à vide et ses éléments doivent être jetés uniquement dans les centres compétents.

2. Sécurité

En cas d'utilisation non conforme ou d'utilisation détournée, ne correspondant pas à la notice d'utilisation, le constructeur ne pourra pas être rendu responsable des dommages éventuels.

2.1 Utilisation conforme

Familiarisez-vous avec l'utilisation de l'appareil, notamment comment arrêter la pompe à pression/à vide et comment utiliser toutes les commandes.

Après les travaux d'entretien, assurez-vous que vous avez remonté correctement toutes les pièces.

Éloignez les enfants et les animaux de la zone d'utilisation.

Il est conseillé de porter des protections auditives, si vous utilisez la pompe à pression/à vide pendant une période prolongée et que vous vous trouvez à proximité.

2.2 Responsabilité de l'exploitant

Ne touchez pas la tête, les cylindres, les ailettes de ventilation et la conduite d'alimentation, car ces pièces atteignent des températures très élevées pendant le fonctionnement, et restent brûlantes pendant un certain temps après l'arrêt de l'appareil.

Ne déposez pas de matériaux inflammables à proximité et/ou sur la pompe à pression/à vide.

N'utilisez pas la pompe à pression/à vide, si le câble d'alimentation est défectueux ou si le raccordement électrique n'est pas fait correctement.

Ne permettez à personne d'utiliser la pompe à pression/à vide, sans qu'elle ait reçu auparavant une initiation adaptée à son utilisation.

N'orientez pas le jet d'air comprimé en direction de personnes ou d'animaux.

Ne tapez pas avec des objets émoussés ou métalliques contre le volant ou les ventilateurs. Cela pourrait entraîner leur rupture brusque pendant le fonctionnement.

Ne mettez pas la pompe à pression/à vide en service sans pot de condensats ni sans interrupteur de liquide.

Assurez lors de l'utilisation de la pompe à pression/à vide qu'aucune pression inadmissible ne puisse endommager le réservoir, la canalisation ou leurs espaces interstitiels.

L'appareil ne doit pas être utilisé dans un environnement potentiellement explosible. Des mélanges d'air et de vapeur potentiellement explosibles ne doivent EN AUCUN CAS être aspirés.

N'utilisez pas la pompe à pression/à vide à des températures inférieures à 0 °C (plage de température : +5 °C à +45 °C).

2.3 Protection du moteur

La pompe à pression/à vide est équipée d'une protection moteur, qui coupe automatiquement l'alimentation électrique en cas de surcharge. Dans ce cas, coupez l'alimentation électrique et attendez quelques minutes, avant de réenclencher le contacteur-disjoncteur (Illust. 2) et de redémarrer l'appareil. Si le disjoncteur saute à nouveau, coupez l'alimentation électrique, et adressez-vous à un service après-vente agréé.

3. Utilisation de la pompe à pression/à vide

3.1 Montage

Contrôlez si la tension secteur correspond à celle indiquée sur le marquage CE.

La pompe à pression/à vide est équipée d'un connecteur de type CEE 7. Faites-la changer si nécessaire, uniquement par du personnel spécialisé.

Contrôlez toujours si l'interrupteur marche/arrêt se trouve sur 0/OFF, avant de brancher le connecteur (Illust. 1).

3.2 Mise en marche/Arrêt

Branchez le connecteur et démarrez l'appareil à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt.

Utilisez toujours uniquement l'interrupteur (le mettre sur « OFF ») pour arrêter la pompe à pression/à vide.

3.3 Fonctionnement de la pompe

Comme pompe à vide :

- Un tuyau flexible peut être raccordé côté refoulement, mais ce n'est pas obligatoire. (Les deux possibilités fonctionnent).
- En présence de dépression, côté aspiration, ne retirez pas le tuyau flexible lorsque la pompe est en marche, car le flotteur de l'interrupteur de liquide pourrait être aspiré.
  Cela est indiqué par le manomètre situé dans la conduite d'aspiration.

Comme pompe de refoulement :

- Raccordez un tuyau flexible d'aspiration et de refoulement et mettez en marche la pompe.
- Après le démarrage de la pompe, raccordez le côté refoulement et mettez en place un filtre déshydrateur côté aspiration.

3.4 Caractéristiques techniques

Alimentation électrique		230 V
Surpression max.		5 bars
Vide max. -850 mbar		
Débit volumique en cas d'aspiration libre		6000 l/h
Débit volumique à 5 bars		2000 l/h
Temps d'enclenchement	Vide	100 %
	Pression < 1 bar	100 %
	Pression ~ 5 bar	25 %

4. Maintenance

Avant de procéder à des travaux d'entretien, éteignez la pompe à pression/à vide et coupez-la de l'alimentation électrique.

Selon le §15 de l'Ordonnance Allemande sur la Sécurité Industrielle (Betriebssicherheitsverordnung), une installation nécessitant une surveillance ne doit être mise en service qu'après avoir été soumise à un test de pré-mise en service. De même, des contrôles périodiques conformément au §16 doivent être effectués. Ces contrôles doivent être menés par un organisme de contrôle agréé ou une personne qualifiée. Les détails figurent dans l'Ordonnance Allemande sur la Sécurité Industrielle (BetrSichV).

Eau de condensation : Ouvrez le robinet d'évacuation des condensats pour évacuer l'eau de condensation. Placez le récipient de façon à ce que l'ouverture du robinet d'évacuation soit orientée vers le bas. Fermez le robinet dès que de l'air seulement commence à s'écouler.

5. Dépannage

Dysfonctionnement	Solution
1. La pompe à pression/à vide s'arrête et ne redémarre pas.	**1.** Coupez le courant et appuyez après quelques minutes sur la touche du contacteur-disjoncteur. Si le contacteur-disjoncteur saute à nouveau après le redémarrage, adressez-vous au service après-vente. **1.1** L'enroulement du moteur est grillé ; adressez-vous au service après-vente.
2. La pompe à pression/à vide surchauffe.	**2.** Le joint de culasse ou une vanne est endommagé. Arrêtez immédiatement la pompe à pression/à vide et adressez-vous au service après-vente.
3. La pompe à pression/à vide fait beaucoup de bruit et donne des coups métalliques réguliers.	**3.** La douille de guidage ou la douille de palier est grippée. Arrêtez immédiatement la pompe à pression/à vide et adressez-vous au service après-vente.
4. La pompe VP 218 ne produit pas de dépression à l'espace interstitiel.	**4.** Du liquide a été aspiré et l'interrupteur de liquide s'est fermé. Videz le réservoir de condensat et remettez l'interrupteur de liquide en position initiale (passage). **4.1** Ouvrir le robinet d'arrêt (Illust. 1).
5. La pompe ÜVP 218 ne produit pas de pression à l'espace interstitiel.	**5.** L'interrupteur de liquide dans la conduite d'aspiration s'est fermé. Remettez l'interrupteur de liquide dans la position initiale (passage). **5.1** Le manodétendeur à la sortie de pression est complètement fermé. Ouvrir le manodétendeur.

6. Illustrations (reproductions similaires)

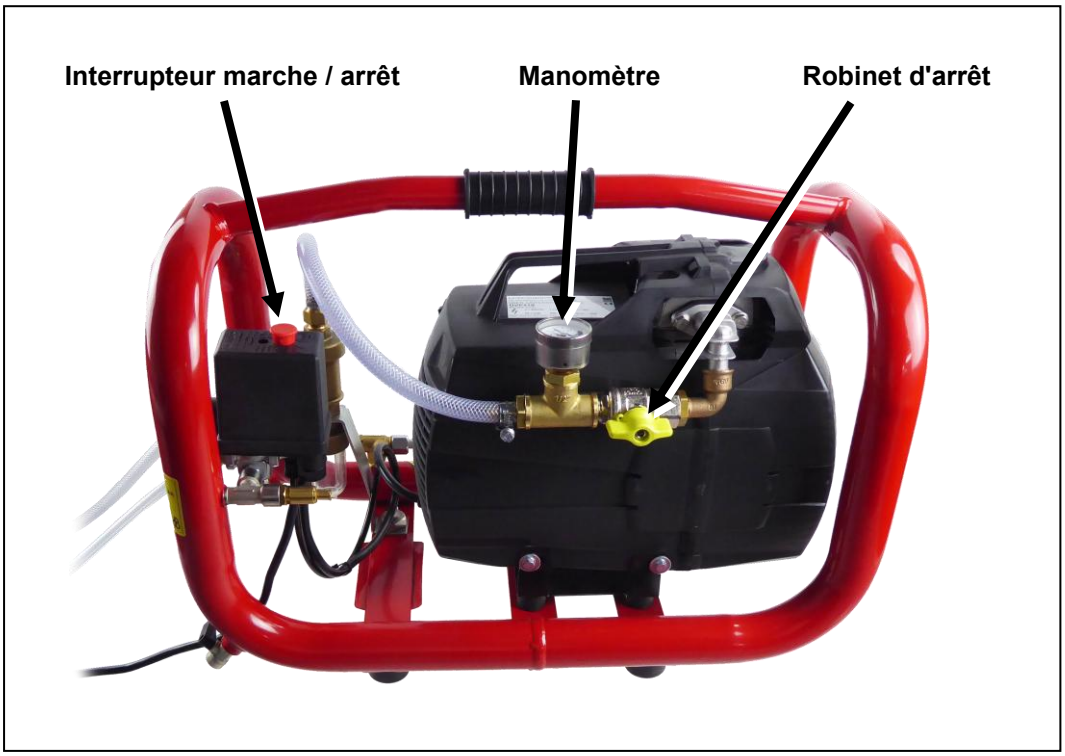

Illustration 1 (valable pour ÜVP 218 et VP 218)

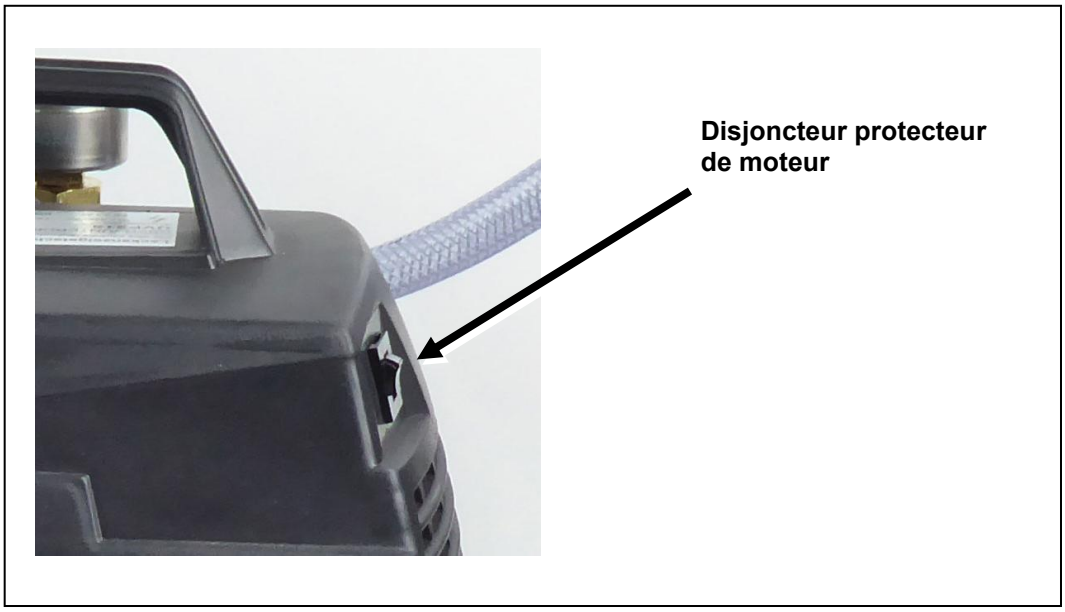

Illustration 2 (valable pour ÜVP 218 et VP 218)

Raccords ÜVP 218

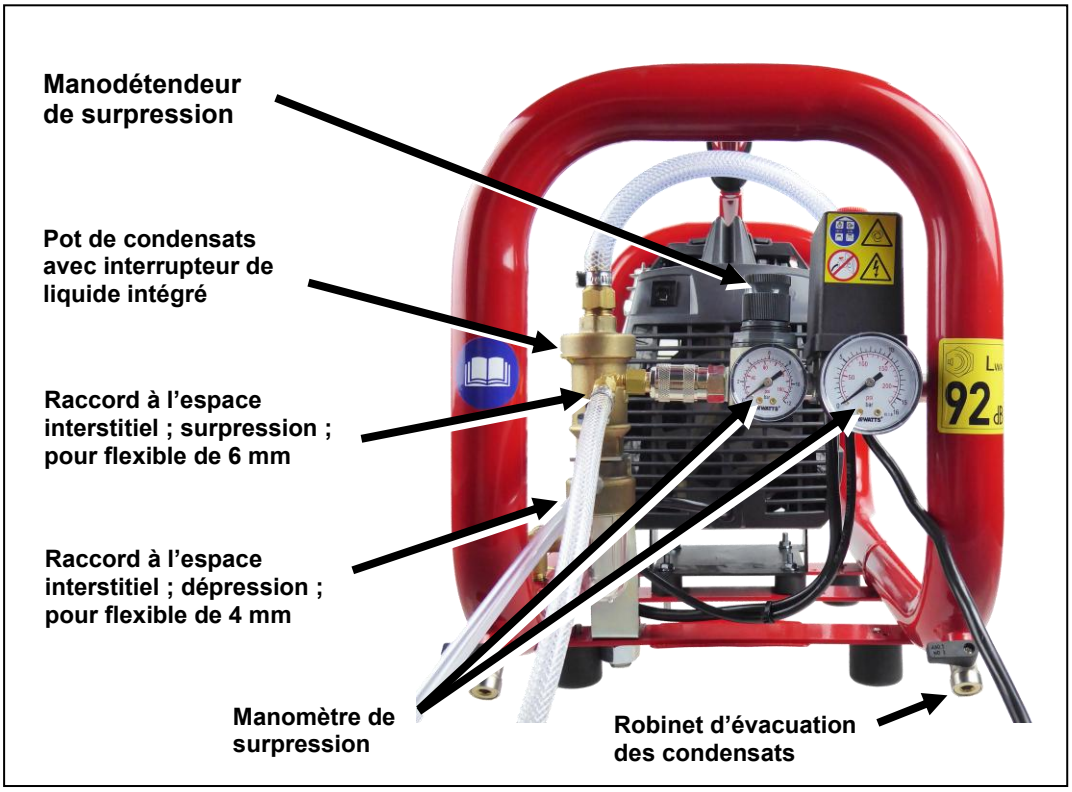

Illustration 3

Raccords VP 218

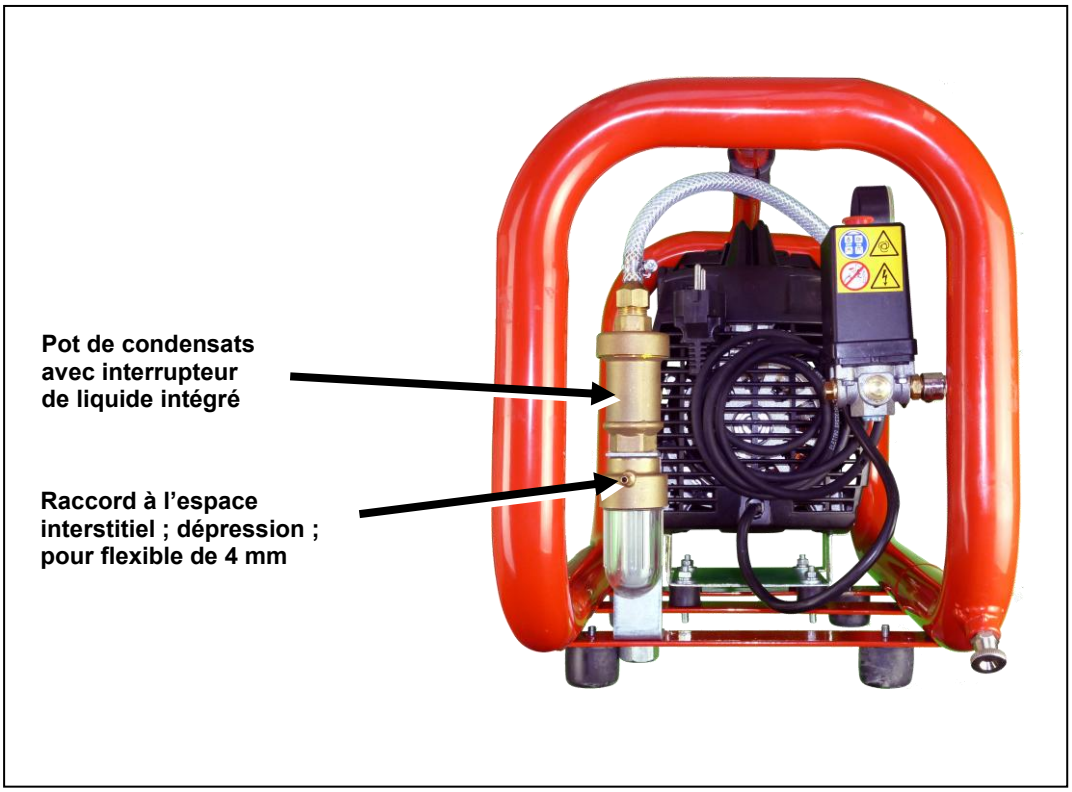

Illustration 4

7. Déclaration de conformité

Nous, la société

SGB GmbH

Hofstraße 10

57076 Siegen

déclarons ici sous notre responsabilité exclusive que la pompe à pression/à vide

ÜVP/VP 218

est conforme aux exigences fondamentales des directives CE citées plus bas.

En cas de modification sur l'appareil sans notre accord préalable, la présente déclaration perd sa validité.

Directive	**Signification**
98/37/CE (jusqu'au 28.12.2009)	Directive machine
2006/42/CE (à partir du 29.12.2009)	Directive machine
2000/14/CE	Émissions sonores nuisibles à l'environnement
2006/95/CE	Directive relative aux basses tensions
2004/108/CE	Directive CEM
2009/105/CE (ex 87/404/CEE)	Directive sur les récipients à pression simples
EN1012-1	Compresseurs et pompes à vide – Exigences de sécurité – Partie 1 : Compresseurs ; version allemande EN1012-1:2010
EN60204-1	Sécurité des machines – Équipement électrique des machines – Partie 1 : Exigences générales
EN60335-1	Sécurité des appareils électriques pour environnement domestique et analogue Partie 1 : Exigences générales
EN61000-6-3/4	Norme générique CEM, EN61000-6-3 Norme sur l'émission pour les environnements résidentiels EN61000-6-4 Norme sur l'émission pour les environnements industriels

La conformité est déclarée par

Martin Hücking
(Directeur technique)

Mentions légales

SGB GmbH
Hofstraße 10
57076 Siegen
Allemagne

Téléphone +49 271 48964-0
E-mail sgb@sgb.de
Web sgb.de | shop.sgb.de

Photos et dessins non contractuels vis-à-vis de la livraison. Sous réserve de modifications.
©SGB GmbH, 07/2026